

КОНЦЕПТУАЛИЗАЦИЯ БОГАТСТВА В КОНТЕКСТЕ РАЗЛИЧНЫХ ВИДОВ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ В КОМПЬЮТЕРНО- ОПОСРЕДОВАННОЙ КОММУНИКАЦИИ

Палагина Алина Николаевна

Могилевский государственный университет имени А. А. Кулешова
(г. Могилев, Республика Беларусь)

В статье рассматривается тематическое разнообразие поликодовых текстов, раскрывающих концепт богатства в контексте различных видов деятельности, а также актуальность каждой из тематических подгрупп данных текстов для участников польско- и русскоязычного интернет-сообществ. Установлено, что поликодовые тексты на тему богатства наиболее востребованы в контексте развлекательного кон-

тента, музыкальных клипов и фильмов. В польскоязычном сегменте видеохостинга отмечается высокая представленность поликодовых текстов, раскрывающих тему богатства, в религиозном контексте.

Ключевые слова: видеохостинг YouTube, поликодовый текст, богатство, тематическая группа, польскоязычный сегмент, русскоязычный сегмент.

The article examines the thematic diversity of polycode texts that reveal the concept of wealth in the context of various types of activities, as well as the relevance of each of the thematic subgroups of these texts for members of Polish- and Russian-speaking online communities. It has been established that polycode texts on the topic of wealth are most in demand in the context of entertainment content, music videos and films. In the Polish-language segment of video hosting, there is a high representation of polycode texts that reveal the topic of wealth in a religious context.

Key words: YouTube video hosting, polycode text, wealth, thematic group, Polish-speaking segment, Russian-speaking segment.

Концептуализация богатства в текстах компьютерно-опосредованной коммуникации еще недостаточно изучена. В настоящее время исследования концепта «Богатство» проводятся, как правило на основе паремий и литературных произведений [1, 3, 9]. К концепту богатства в компьютерно-опосредованной коммуникации мы обращались ранее в исследованиях, объектом которых являются поликодовые тексты [4–8].

Цель исследования – установить тематические подгруппы поликодовых текстов, посвященных богатству в контексте различных видов деятельности в польско- и русскоязычного интернет-сообществах. В качестве фактического материала выступают 284 поликодовых текста с маркером *bogaty* в заголовке, 248 – с маркером *bogactwo* (на польском языке), а также 220 поликодовых текстов с маркером *богатый* и 312 – с маркером *богатство* (на русском языке), опубликованные в 2022 году на видеохостинге YouTube.

В результате исследования выделена тематическая группа «Богатство в контексте разных видов деятельности», которая представлена следующими подгруппами.

1. Тематическая подгруппа «Богатство в контексте компьютерных игр, любительских инсценировок и текстов, мультфильмов, обзоров». Данные тексты рассчитаны в большей степени на возрастную группу детей, подростков, молодежи. Содержание поликодовых текстов, как правило, развлекательное. Данная тематическая подгруппа является самой востребованной: зафиксировано 167 текстов (из 284) с маркером *bogaty* в заголовке, 53 (из 248) – с маркером *bogactwo*, 127 (из 220) – с

маркером *богатый*, 27 (из 312) – с маркером *богатство*. Количество пользовательских реакций к поликодовым текстам данной подгруппы, как правило, высоко: так, среднее количество лайков и комментариев к одному тексту составляет 5084,4 и 65,5 (тексты с маркером *bogaty*), 637,6 и 7,5 (тексты с маркером *bogactwo*), 69999,2 и 1 454,3 (тексты с маркером *богатый*), 51046,6 и 1061,6 (тексты с маркером *богатство*). Более ярко эта тенденция выражена в русскоязычном сегменте видеохостинга. Следует отметить тенденцию участников всех рассматриваемых дискурсивных сообществ публиковать поликодовые тексты с клишированным названием польск. *Bogaty vs. Splukany vs. Mega Bogaty*, русск. *Бедный vs. Богатый vs. Гига Богатый*. При этом допускаются различные лексические добавления или вариации. Такие тексты раскрывают какой-либо сюжет, основанный на взаимодействии двух или трех персонажей с разным уровнем дохода, описывающий их поведение в аналогичных ситуациях.

2. Тематическая подгруппа «Богатство как элемент рекламного ролика, книги, фильма, музыкального клипа». Содержание поликодовых текстов ориентировано на возрастную группу взрослых людей и отличается большей степенью серьезности. Зафиксировано 32 текста (из 284) с маркером *bogaty* в заголовке, 7 (из 248) – с маркером *bogactwo*, 49 (из 220) – с маркером *богатый*, 26 (из 312) – с маркером *богатство*. Данная тематическая подгруппа достаточно востребована среди участников польско- и русскоязычного дискурсивных сообществ, а количество пользовательских реакций к поликодовым текстам данной подгруппы весьма высоко (например, среднее количество лайков к текстам с ключевой лексемой *богатый* 19 944,7, комментариев – 564,8).

3. Тематическая подгруппа «Богатство в контексте образовательного процесса». В данных поликодовых текстах раскрывается тема богатства в рамках некоего урока. Зафиксированы 1 текст (из 284) с маркером *bogaty* в заголовке, 1 (из 248) – с маркером *bogactwo*, 0 (из 220) – с маркером *богатый*, 3 (из 312) – с маркером *богатство*. Данная тематическая подгруппа не характеризуется высоким уровнем востребованности в польско- и русскоязычных сегментах видеохостинга.

4. Тематическая подгруппа «Богатство в контексте словотворчества». В данных поликодовых текстах отмечается большая степень цитирования. Афоризмы, цитаты, притчи, сказки о богатстве и др. используются в тексте обособленно или сопровождаются каким-либо комментарием. Зафиксировано 9 текстов (из 284) с маркером *bogaty* в

заголовке, 10 (из 248) – с маркером *bogactwo*, 1 (из 220) – с маркером *богатый*, 17 (из 312) – с маркером *богатство*.

5. Тематическая подгруппа «Богатство в религиозном контексте». В данных поликодовых текстах цитируется и/или толкуется религиозный текст, высказывания авторитетных в сфере данной религии личностей. Зафиксировано 16 текстов (из 284) с маркером *bogaty* в заголовке, 25 (из 248) – с маркером *bogactwo*, 0 (из 220) – с маркером *богатый*, 5 (из 312) – с маркером *богатство*. На польском языке (по сравнению с русским языком) зафиксировано гораздо большее количество поликодовых текстов, в которых раскрывается данная тематическая подгруппа.

6. Тематическая подгруппа «Богатство в контексте политической, социальной или экологической ситуации». В поликодовых текстах, относящихся к данной подгруппе, раскрывается какая-либо ситуация, связанная с богатством и обусловленная политическими или социальными факторами. Зафиксировано 12 текстов (из 284) с маркером *bogaty* в заголовке, 7 (из 248) – с маркером *bogactwo*, 4 (из 220) – с маркером *богатый*, 3 (из 312) – с маркером *богатство*. Несмотря на небольшое количество зафиксированных поликодовых текстов, востребованность аудитории в них является достаточно высокой: например, среднее количество комментариев и лайков к одному тексту составляет 4993,3 и 285,3 (для текстов с маркером *bogactwo*), 27500 и 974,3 (для текстов с маркером *богатый*), 21016,7 и 781,3 (для текстов с маркером *богатство*).

Таким образом, поликодовая актуализация концепта богатства в польско- и русскоязычном сегментах видеохостинга *YouTube* отличается тематическим разнообразием. Так, широко представлена тематическая группа «Богатство в контексте разных видов деятельности», которая объединяет ряд тематических подгрупп. Наиболее востребованными являются подгруппы «Богатство в контексте игр, любительских инсценировок и текстов, мультфильмов и обзоров» и «Богатство в контексте рекламного ролика, книги, фильма, музыкального клипа», что проявляется как в количестве поликодовых текстов, так и пользовательских реакций к ним. Обладает высокой актуальностью и тематическая группа «Богатство в контексте политической, социальной или экологической ситуации». Специфической для польскоязычного дискурсивного сообщества является тематическая подгруппа «Богатство в религиозном контексте».

Литература

1. Бредис, М. А., Иванов, Е. Е. Типология пословиц прибалтийско-финских народов России о богатстве и бедности (на европейском паремиологическом фоне) / М. А. Бредис, Е. Е. Иванов // Вестник угрюдения. 2021. – Т. 11. – № 4. – С. 607–615.
2. Василенко, Е. Н. Конфликт ценностей в интернет-коммуникации: когнитивный и прагматический аспекты / Е. Н. Василенко. – Могилев : МГУ имени А. А. Кулешова. – 2022. – 236 с.
3. Мендешева, М. М. Первопризнаки концептов богатства и wealth в русской и английской языковых картинах мира / М. М. Мендешева // Вестник Кемеровского гос. ун-та. – 2021. – Т. 23. – № 4. – С. 1060–1066.
4. Палагина, А. Н. Актуализация семантики богатства среди англо- и немецкоговорящих интернет-пользователей // А. Н. Палагина // Прикладная лингвистика: наследие и современность : сб. статей. – Минск. – С. 165–169.
5. Палагина, А. Н. Актуализация стратегии дискредитации в интолерантном дискурсе (на примере русского и польского языков) / А. Н. Палагина // «Благословенны первые шаги...» : сб. науч. статей / под ред. С. Г. Шулежковой. – Магнитогорск : МГТУ им. Г. И. Носова, 2023. – Вып. 17. – С. 118–123.
6. Палагина, А. Н. Актуальность темы богатства в интернет-дискурсе (на материале английского и немецкого языков) / А. Н. Палагина // Вопросы современной филологии и теории обучения иностранным языкам : в 2 ч. / под ред. И. И. Саламатиной. – Коломна : Гос. соц. гум. ун-т, 2023. – Ч. 2. – С. 82–86.
7. Палагина, А. Н. Анализ корпусных данных вербализации интолерантности к богатству / А. Н. Палагина // От слова к тексту, коммуникации, культуре (к 95-летию А. Е. Супруна) : сб. статей. – Минск : БГУ, 2024. – С. 99–107.
8. Палагина, А. Н. Тематическая классификация англо- и немецкоязычных видеоматериалов, посвященных богатству // А. Н. Палагина / Вестник МГЛУ Сер. 1, Филология. – 2024. – № 5 (132). – С. 101–111.
9. Хомкова, Л. Р. Особенности актуализации понятий «богатство» и «бедность» в русской и немецкой языковых картинах мира / Л. Р. Хомкова, Е. С. Сотникова // На пересечении языков и культур. Актуальные вопросы гуманитарного знания. 2021. – № 3 (21). – С. 95–101.